

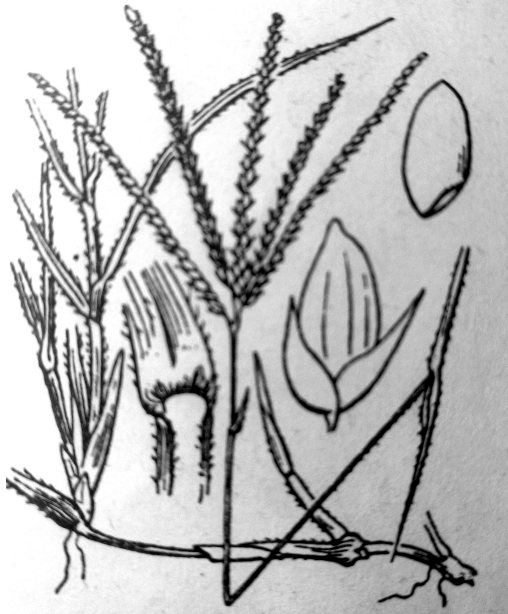
GRAMA

Cynodon dactylon (L.) Pers.

[1805, Syn. Pl., 1 : 85] $2n = 36, 40$

ETIMOLOGIA: de *kion*(gos) i *odontos* (dent) i de *dactylon* (dits).





NOMS POPULARS

Alemanys:	Hundszahn-gras/Bermudagras / Finger-hundszahn / Gewöhnliches hundszahngras
Anglès:	Bermuda grass/Bermudgrass/ Dürvā grass/Arugampul / Bahama grass / Bermuda grass / Cocksfoot-grass / Common quick grass / Couch grass / Devil's grass / Dhoob / Dog's tooth grass/ <i>Devil's grass</i> / Dubo / Grama / Indian doab / Quick Grass / Scutch grass / Twich-grass/ Stra grass
Angolès:	usila
Àrab:	نجيل / إصبعينجيل
Aragonès:	grama , grame, gramen, agramen, engrame, mala hierba de los campos
Basc/Euskera:	achioeria, arrasteluzain, aski, aski motz, aski motza, aski-motza, askia, askitxa, asktxa, asqui, asquia, astoatz, astoeriso.
Bengalí:	দুর্বা
Cambodjà:	smao anchien.
Castellà:	pasto bermuda/grama común/agramen / césped / grama / canina / grama de Bermuda, gramilla blanca, pata de perdiz, agrama, brama, brena, canaria, cañota, césped, diente de perro, escobillas blandas, gambre, grama, grama blanca, grama canaria, grama canina, grama de España, grama de botica, grama de secano, grama fina, grama nudosa, gramen, gramia, gramilla, gramón, gromón, hierba gramera, hierba rastrera, medicina del perro, pan de perro, pata de gallina, pata de gallo, pata de pollo, pie de gallina, rizada, zacate de gallina
Català:	grama, agram, gram, gram blanc, gramet, peu de gallina, serpolla, serpona, gram corredor, gram d'horta , gram de secà , gram morat, gramo
Curaçaoès:	Brak gras salu
Danès:	Bermudagræs/Hundetands-græsplante / Hundetandsgræs / Knopgræs
Eslovac:	Prstnatec obyčajný
Eslovè:	Pesjak prstasti / Prstati pesjak
Finlandès:	Sormiheinä/Bermudaheinä / Varvasheinä
Francès:	Chiendent-pied-de-poule/Chiendent/Chiendent dactyle / Cynodon / Gros chiendent
Gal·lès:	Glaswellt bermwda
Gallec:	agram, brama, cerreña, coca, grama, grama digitada, grama-das-boticas, graminha, graminheira, herba grama, herba-rengo, nervia , ninfa, nirfa, pata de galiña, pé de galiña, rengo
Grec:	Αγριάδα/ Άγλωσσο / Άρκαστης / Κυνόδους ο δάκτυλος
Hebreu:	יבליית מצוי / יבליית מצי / yableet matsui
Holandès:	Handjesgras/Bermudagras
Hongarès:	Csillagpázsit
Italià:	Gramigna rossa/Capriola/Gramegna / Gramigna / Gramigna rampicante / Ramigna
Japonès:	ギョウギシバ/ gyogishiba
Nepalès:	दुर्वा
Norueg:	Tannhirse
Persa/farsi:	علف دوروا
Polonès:	Trawa bermudzka/Cynodom palczasty / Psi zab
Portuguès:	Grama-Bermudas /Capim-das-Bermudas / Capim-de-burro / Erva-gramilheira / Escalracheira / Escalracho / Grama / Grama-bermuda / Grama-das-boticas / Grama-seda / Gramão / Graminha / Pé-de-galinha/ escalracho/ esgalracho/ esquilracho/ grama / grama común das areas/ grama das boticas, grama das nossas boticas/ grama digitada/ grama-das-boticas/ graminha/graminha/gramão/ herba grama/Capim pé de galinha / Capim-Bermuda / Capim-pé-de-galinha / Curraleira / Grama-seda / Graminha/ capim-coastcross/ capim-da-Bermuda/ capim-de-burro; grama/ grama-seda/ mate-me-embora

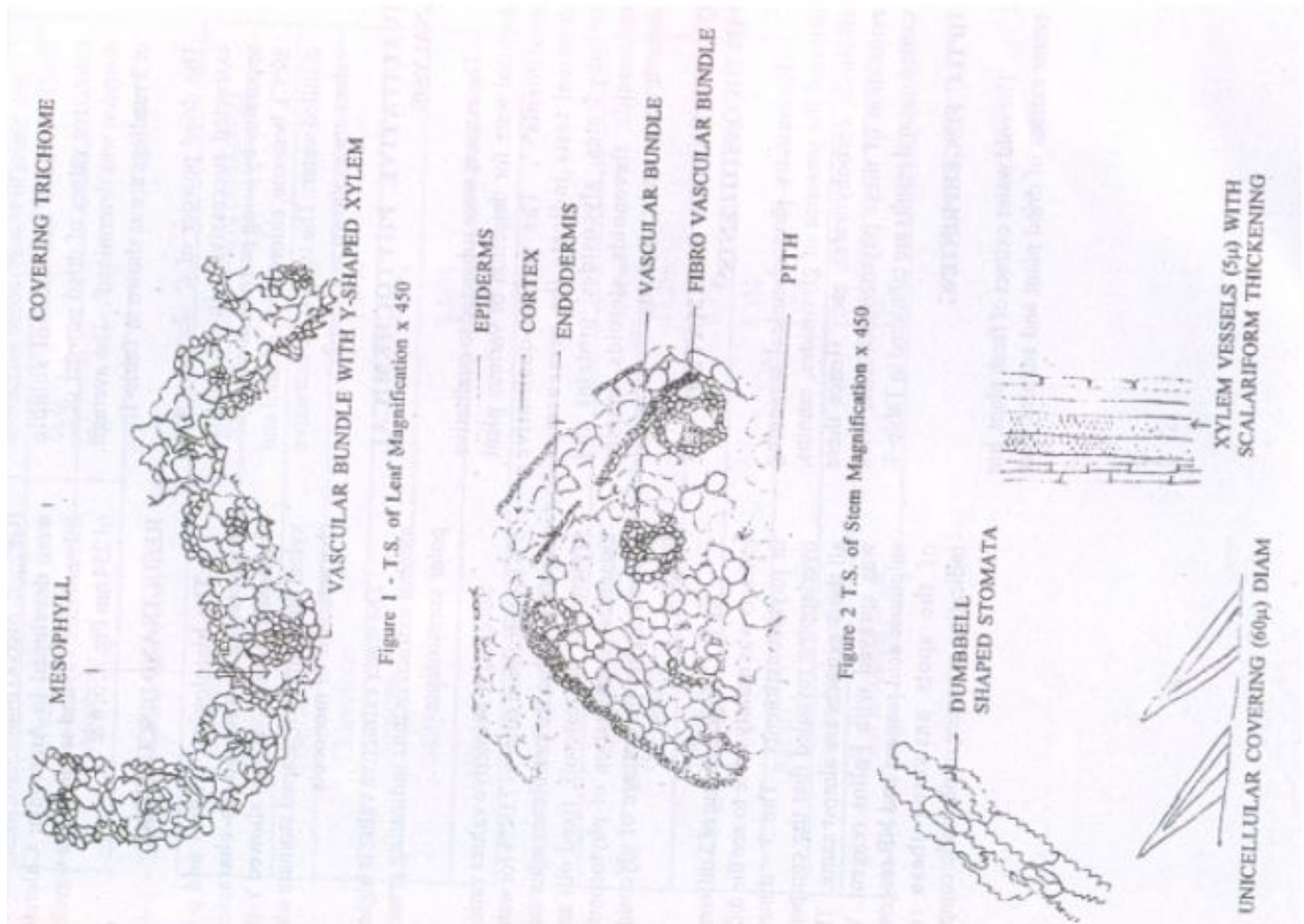
Portuguès brasiler:	capim de burro; capim-bermuda; capim-fino; grama rasteteira; grama São Paulo; grama seda.
Rus:	Свинорой пальчатый/Пальчатник
Serbi:	Зубача/Обична зубача/ Zubača/Obična zubača
Suec:	Hundtandsgräs/Bermudagräs
Tonguès	Musie/Musie vai
Turc:	kopek disi ayrigi.
Тхес:	Troskut prstnatý
Ucrainès:	Свинорий пальчастий/Пальчатка зубата / Свинорий пальчатий / Цинодон пальчастий
Xinès:	狗牙根

- **Aràbia Saudí:** nageel.
- **Argentina.** chepica brava; grama bermuda; gramón; pasto de perro; pasto forestal; pata de perdiz; pie de gallina; tejedora; uña de gato.
- **Colombià:** pasto Argentina; pasto inglés.
- **Egipte:** negil.
- **El Salvador:** barenillo; zacate de agujilla.
- **Fiji:** balama grass; kabuta.
- **Filipines:** babalut; galud-galud; kawad-kawaran; kulatai.
- **Hawaii:** mahiki; manienie.
- **Índia:** arugampul; doob; durva; hariali.
- **Indonèsia:** gigitintangan; jukut kakawatan; jukut raket.
- **Iran:** chair. Iraq: thayyel.
- **Java:** grintangan; hoe maneeek; suket grinting.
- **Líban:** irk-en-najil; shirch-un unjil.
- **Malàisia:** rumput minak.
- **Mèxic:** agrasia
- **Morroc:** mor-chiendent.
- **Myanmar:** mye-sa-myet; mye-za-gyi.
- **Nova Zelanda:** Indian doab.
- **Pakistan:** khabbal; talla.
- **Puerto Rico:** Puerto Rico: ala-que-te-queda; pelo de brujas; pepe ortis; yerba Bermuda.
- **Sri Lanka:** aruham-pul; buha.
- **Sud-Àfrica:** gewone kweekgras.
- **Sudan:** nagila.
- **Surinam:** tigriston.
- **Tailàndia:** yah-phraek.
- **Taiwan:** gou-ya-gen.
- **Vietnam:** cô chi'; co' ông.
- **Zàmbia:** kapinga.

DESCRIPCIÓ BOTÀNICA

Dins les Gramínies aquest gènere, de la tribu de les Espartínies, es caracteritza per tenir la inflorescència formada per diverses espigues o raïms ben individualitzats, simples, no compostos, bisexuats, unilaterals, comprimides lateralment, amb la glumel·la inferior mítica, carenada al dors, i lígula, de 0.3 mm, en forma de pèls; espigues situades al capdamunt de la tija fent una inflorescència digitada, espigues amb una sola flor fèrtil, inserides sobre un eix pla glumel·les desiguals, la inferior amb 1-3 nervis; glumes gairebé iguals, una mica divaricades, més curtes que la flor; planta vivaç de base subterrània molt estesa i difícil d'arrencar. Les tiges no pugen gaire, fins 40 cm com a molt, són de secció el·líptica, i a vegades es tenyeixen de porpra. Les rames amb fulles solen formar una massa arran de terra, almenys al principi. Planta peluda pel que fa a les fulles, distiques, glauques, curtes, planes, amb lígula peluda. Si reben molta aigua es tornen d'un verd no glauc i quan hi ha molta sequera es tornen gairebé blanques, amb les puntes vermelles. Fan 0.5-6.5 × 1-3.5 mm i tenen marges membranosos; aplanades, una mica aspres, doblegades longitudinalment amb molta sequera; ciliades darrere la lígula i als marges inferiors o en ambdues superfícies. Les beines fan 1.5-7 mm i són més curtes que els entrenusos; son peludetes a la punta i les inferiors són quillades. Panícula digitada amb 4-7 espigues unilaterals de 1.5-6 cm, primes, divaricades, a vegades tenyides de morat. Espiguetes de 2-3 mm, comprimides lateralment, amb una flor fèrtil i el rudiment d'una estèril, petites, d'uns 2 mm, solitàries, subsèssils i distiques per la cara exterior de l'eix, aplanat. Glumes de 1-3 mm, quasi iguals, una mica divaricades, agudes, escabres a la carena, més curtes que la flor, uninervades. La primera una mica falcada i la segona més lanceolada. Glumel·les mítiques, de 2-3 mm, plegades-

carenades, la inferior (lema) més ampla, trinervada., la superior (pàlea) glabra, una mica més curta que la inferior. Raquis nua o amb una segona flor masculina rudimentària. Estams 3. Estigmes terminals, lliures. Cariòpside glabre, oblong, comprimit lateralment. Les arrels poden formar una xarxa difícil d'arrencar ja que si es trenca torna a rebrotar, i poden arribar a 2 m de profunditat. És planta que fa la fotosíntesis pel sistema C4 més eficient a altes temperatures que el normal o C3. Resisteix l'arada, ja que es multiplica per llavor, rizomes i tiges, el foc i petites dosi d'herbicides



DETALLS MICROSCÒPICS

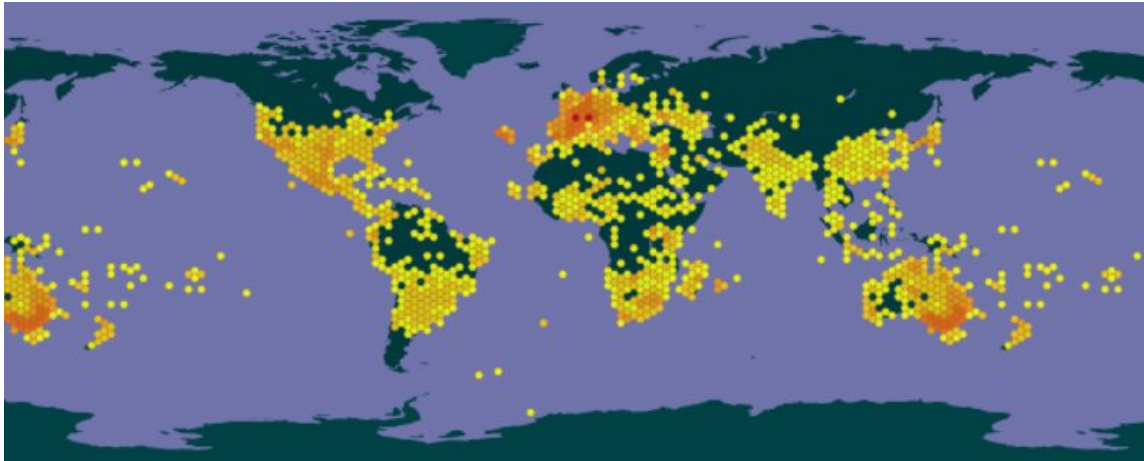
Les fulles tenen estomes en forma de manuella; tricomes eglandulars d'unes 60 micres, unicel·lulars; i vasos de xilema d'unes 5 micres de gruix, amb engruiximents escalariformes.

MALURES: *Aspergillus fumigatus*, *Beniololaimus longicaudatus*, *Bipolaris peregrinensis*, *Calcarisporium* sp., *Chaetomium globosum*, *Cladosporium herbarum*, *Claviceps cynodontis*, *Cochliobolus* sp., *Cyathostomina*, *Gaeumannomyces nanograminis*, *Hemononchus contortus*, *Meloidogyne incognita*, *Meloidogyne marylandi*, *Monotospora*, *Ophioschaerella korrae*, *Phytoplasma cynodontis*, *Phytoplasma graminis*, *Rhizoctonia* sp., *SmMV* (*Spartina mottle virus*), *Trichodorus obtusus*, *Ustilago cynodontis*.

NOTA: *Aspergillus fumigatus* produeix fumigaclavina C i fumitremorgina C, alcaloides indòlics vasorelaxants de l'artèria aorta. I *Chocliobolus* produeix cochliona C. que inhibeix les cèl·lules d'adenocarcinoma de mama MCF-7, i les K562 de leucèmia mieloide.

HÀBITAT I DISTRIBUCIÓ GEOGRÀFICA

És planta invasiva als conreus, marges de camins, sorrals, i terrenys no massa inclinats de bona part del món, excepte les molt fredes o molt desèrtiques. En climes secs s'ha emprat com a gespa als jardins i camps d'esports.



Cynodon dactylon al món, segons GBIF

PROPIETATS MEDICINALS

- | | |
|-----------------------|---|
| • anabolitzant | • emol·lient |
| • angiogènica (VEGF↑) | • hepatoprotectora en diabètics |
| • anti-abortiva | • inotròpica positiva |
| • antidiabètica | • larvicida (mosquits) |
| • antihelmíntica | • laxant suau |
| • antiinflamatòria | • neuroprotectora (en radioteràpia) |
| • antiinflamatòria | • oftàlmica |
| • antioxidant | • protectora de l'ADN (front a radiacions ionitzants) |
| • antisèptica | • refrescant |
| • astringent | • regula el cicle menstrual |
| • broncodilatadora | • retarda el part |
| • colinèrgica | • sudorífica |
| • cordial | • vulnerària |
| • depurativa | |
| • diürètica | |

USOS MEDICINALS

- | | |
|----------------------------|-------------------|
| • àcid úric | • anorèxia |
| • amenaça d'avortament | • anúria |
| • amnèsia per escopolamina | • artritis |
| • anèmia | • ascites |
| • angiocolitis | • ateroesclerosis |

- berrugues
- blennorràgia
- càlculs urinaris (oxalat càlcic)
- càncer de còlon
- càncer de fetge
- cansament
- carboncle
- chikungunya (virus)
- cistitis
- colecistitis
- colesterol alt
- congestió pulmonar
- conjuntivitis
- convulsions
- cor dret que falla
- cucs intestinals (+ clau d'espècia)
- diabetis
- diarrea
- discinèsia biliar
- disenteria
- edemes oculars
- edemes ossis
- edemes post-traumàtics
- epilèpsia
- febre
- ferides
- fractures d'ossos
- gonorrea
- granellades
- hemiplegia
- hemorràgies
- hemorroides sagnants
- hepatitis
- hipertensió
- histèria
- infeccions urogenitals
- intoxicació per Alumini
- llagrimals emboçats
- mal de cap
- mal de panxa
- metritis
- nafres
- oligúria
- ovari poliquístic
- panxa inflada
- picades de serps
- picors
- pielonefritis
- *Pseudomonas aeruginosa*
- psicosis
- retenció de líquids
- retinopatia diabètica
- rinitis al·lèrgica
- rubèola
- *Salmonella typhi*
- *Salmonella typhimurinum*
- sífilis secundària
- *Staphylococcus aureus* & MRSA
- talls
- tos
- trastorns nerviosos (suc de FUL)
- tumors
- rampes
- ulls plorosos
- urèmia
- uretritis
- vaginitis
- xarampió

POSSIBLE TOXICITAT DE LA GRAMA

El pol·len de la grama pot desencadenar processos al·lèrgics en algunes persones. En grans quantitats, degut al petit percentatge de cianhídric que conté, la planta pot provocar intoxicació als animals que la mengin. Si a la planta hi ha el paràsit *Claviceps cynodontis* aleshores al menjar-la el bestiar parteix tremolors i pèrdua de l'equilibri, degut al paspalitrem-B, ergina, ergonovina i altres derivats de l'àcid lisèrgic.

VETERINÀRIA

Cavalls: primer dejuni, després alls, i després esbarzer amb grama (cura per eliminar els cucs intestinals). La grama els resulta diürètic ai fa que tinguin el pèl més brillant.

Porcs: contra els virus de síndrome respiratori i reproductiu PRRSV.

PREPARATS

Cura per a millorar la circulació: 15 fulles de *Marrubium vulgare* + 15 fulles d'*Hedera helix* + un grapat de rels de grama (*Cynodon dactylon*). Se'n fa l'aigua bullint-ho i es pren una tasseta al dia durant 15 dies. S'alterna la cura amb 15 dies més de repòs. [MERCÈ BASAGAÑA].

Sindhooram: barreja ayurvèdica contra ateroesclerosis. Sulfat de Ferro + corall vermell + *Acalypha indica* FUL + *Lippia nodiflora* + *Vinca rosea* + *Lawsonia alba* + *Cynodon dactylon* + *Hibiscus rosasinensis* + *Phyllanthus emblica* FRU

Tisana per fer orinar: *Cynodon dactylona* + *Lithospermum officinale* + *Solanum nigrum* + *Tilia cordata* (segona pell) + sucre candi. [MERCÈ BASAGAÑA].

Remei per desinflar les cames: 30 cigrons + grama (un grapatet). Es fa bullir uns 25 minuts. Se'n beu un got pel matí un altre per la tarde. [MERCÈ BASAGAÑA].

Decocció de la rel: 20 g/250 mL, bullir-ho 1 minut, llençar l'aigua i posar l'a rel triturada en 1 L d'aigua nova i bullir-ho 5 minuts. S'hi pot afegir gra d'anís o fonoll, o menta o regalèssia per donar-hi bon gust. Se'n poden prendre 1-3 tasses al dia.

PRINCIPIS ACTIUS DE LA GRAMA

- alcaloides 0.1%
- beta-carotè 350 ppm
- carotenoides
- catequina 12 ppm
- cisestermerol A [hipoglucemiant]
- cistibenetrimerol A
- cistibenetrimerol B
- Coure
- Ferro
- flavonoides
- fructosanes: triticina
- glucòsids 12%
- inositol
- kaempferol 48 ppm
- luteïna 170 ppm
- Manganès
- miricetina 6 ppm
- Níquel
- Potassi
- quercetina 165 ppm
- resines 1%
- rutina 18 ppm
- Sodi
- sucres reductors 12%
- tanins 6%
- violoxantina 58 ppm
- zeaxantina 42 ppm
- Zinc